FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 151
Enu 28

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province de Quebec — District No. 157 Champlain — S. District No. 17 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Paroisse St Prosper — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Oride Fradel — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY / INFIRMITÉ
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans associés).	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in shop," "in factory," "in foundry shop," "in office," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "à l'atelier," "à la fonderie," "au bureau," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in column 31. / Coût de l'assurance mentionnée à la colonne précédente.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans au Collège, au Couvent ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
71	71	Fradel Edmond	St Prosper	m	Chef	M	Mai	1862	49	Can			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur				P.C.																			
		" Agnes	St Prosper	f	Epouse	M	Juin	1865	46	Can			"	"	"																							
		" Lucette	St Prosper	f	Fille	C	Avril	1890	21	Can			"	"	"																							
		Bergeron Ernest	Ste Adèle	m	Locataire	M	Sept	1885	26	Can			"	"	"																							
72	72	Fradel Philippe	St Prosper	m	Chef	M	Mars	1847	60	Can			Canadien	"	"	Cultivateur	Journalier			P.C.																			
		" Irène	St Prosper	f	Epouse	M	Juin	1872	49	Can			"	"	"																							
		" Arthur	St Prosper	m	Fils	C	Mars	1890	21	Can			"	"	"																							
		" Marie	St Prosper	f	Fille	C	Août	1891	16	Can			"	"	"																							
73	73	Fradel Emenigilde	St Prosper	m	Chef	M	Sept	1869	41	Can			"	"	"	Cultivateur				P.C.																			
		" Amanda	St Prosper	f	Epouse	M	Juin	1869	42	Can			"	"	"																							
		" Julia	St Prosper	f	Fille	C	Sept	1894	16	Can			"	"	"																							
		" Joseph	St Prosper	m	Fils	C	Août	1896	14	Can			"	"	"																							
		" Arthur	St Prosper	m	Fils	C	Sept	1897	13	Can			"	"	"																							
		" Maria	St Prosper	f	Fille	C	Juin	1899	12	Can			"	"	"																							
		" Deriba	St Prosper	f	Fille	C	Avril	1901	11	Can			"	"	"																							
		" Emile	St Prosper	m	Fils	C	Oct	1901	10	Can			"	"	"																							
		" Joseph	St Prosper	m	Fils	C	Sept	1903	8	Can			"	"	"																							
		" Aldéa	St Prosper	f	Fille	C	Oct	1904	6	Can			"	"	"																							
		" Auguste	St Prosper	m	Fils	C	Juin	1906	4	Can			"	"	"																							
		" Ephelata	St Prosper	f	Fille	C	Mars	1908	3	Can			"	"	"																							
		" Celine	St Prosper	f	Fille	C	Juin	1909	2	Can			"	"	"																							
		" Marcienne	St Prosper	m	Fils	C	Juin	1911	12	Can			"	"	"																							
		Fradel Ferdinand	St Prosper	m	Père	M	Sept	1866	44	Can			"	"	"																							
		Josephine	St Prosper	f	Mère	M	Août	1876	75	Can			"	"	"																							
74	74	Gauthier Wolfride	St Prosper	m	Chef	M	Juil	1877	34	Can			"	"	"	Cultivateur	Jobeur Filet			P.C.																			
		" Alexina	St Prosper	f	Epouse	M	Juin	1874	36	Can			"	"	"																							
		" Albert	St Prosper	m	Fils	C	Mai	1896	13	Can			"	"	"																							
		" Alma	St Prosper	f	Fille	C	Janv	1899	11	Can			"	"	"																							
		" Rosaire	St Prosper	m	Fils	C	Mars	1899	12	Can			"	"	"																							
		" Jean Baptiste	St Prosper	m	Fils	C	Juin	1901	10	Can			"	"	"																							
		" Aurore	St Prosper	f	Fille	C	Fév	1903	8	Can			"	"	"																							
		" Lea	St Prosper	f	Fille	C	Janv	1905	6	Can			"	"	"																							
		" Maria Rose	St Prosper	f	Fille	C	Déc	1906	4	Can			"	"	"																							
		" Jean Baptiste	St Prosper	m	Fils	C	Fév	1908	3	Can			"	"	"																							
		" Marcienne	St Prosper	f	Fille	C	Mai	1909	2	Can			"	"	"																							
		Fradel Alexandre	St Prosper	m	Oncle	M	Fév	1853	62	Can			"	"	"	Journalier				P.C.																			
75	75	Bacon Jean Baptiste	St Prosper	m	Chef	M	Août	1844	67	Can			"	"	"	Cultivateur				P.C.																			
		" Elmire	St Prosper	f	Epouse	M	Juin	1847	64	Can			"	"	"																							
76	76	Lefebvre Elie	St Prosper	m	Chef	M	Oct	1868	42	Can			"	"	"																							
		" Virginie	St Prosper	f	Epouse	M	Août	1873	37	Can			"	"	"																							
77	77	Lefebvre Eugène	St Prosper	m	Chef	M	Août	1874	35	Can			"	"	"	Cultivateur	Charretier			P.C.																			
		" Marie Rose	St Prosper	f	Epouse	M	Oct	1881	28	Can			"	"	"																							
		" Clovis	St Prosper	m	Fils	C	Janv	1901	9	Can			"	"	"																							
		" Alfred	St Prosper	m	Fils	C	Mars	1903	7	Can			"	"	"																							

50.

60.